

Impressum

Nigel of Canterbury: Speculum stultorum (alias Facebook)

Length: 1,775 words = 10,502 characters

e: klaus.bung@rochdalewriters.org.uk

Latin original: Public domain

English translation: © 2025 Klaus Bung

Date: 2025-09-11, Mk1.1

EDITORIAL INTRODUCTION

A person who, believe it or not, does not have a Facebook account uses Facebook methods to find friends in the street. He is surprisingly successful and very quickly attracts his first five followers. Surely they will soon multiply.

Note:

Speculum stultorum =
The mirror of fools

**EDITORIAL INTRODUCTION**

A person who, believe it or not, does not have a Facebook account uses Facebook methods to find friends in the street. He is surprisingly successful and very quickly attracts his first five followers. Surely they will soon multiply.

Note: Speculum stultorum = The mirror of fools

Nigel of Canterbury: Speculum stultorum (alias Facebook)

Speculum stultorum (Der Narren Spiegel)	Speculum stultorum (Mirror of Fools)
Da ich keinen Facebook-Account habe, versuche ich, mir Freunde zu suchen, und zwar außerhalb der Facebook-Plattform, aber mit den gleichen Prinzipien.	I don't have a Facebook account, so I have to find friends without using Facebook, but using the Facebook methods.
Also gehe ich jeden Tag auf die Straße und erkläre den Passanten, was ich gegessen habe, wie ich mich fühle, was ich am gestrigen Abend gemacht habe, was ich heute zurzeit mache, was ich morgen machen werde, gebe ihnen ein Foto von meinen Freunden und von meinen Meerschweinchen, wie ich mein Fahrrad repariere, und wie ich als Kind aussah.	Every day I go for a walk and explain to the people I meet what I have eaten, how I feel, what I did last night, what I am doing today, what I intend to do tomorrow, give them a photograph of my friends and of my sweet little guinea pigs, of me fixing my bike and of me as a child.
Höre aufmerksam den Gesprächen Anderer zu und sage: "Es gefällt mir."	I listen attentively to the conversations of other people and say: "I like it."
Und siehe da, es funktioniert!	And, lo and behold, it works!
Zur Zeit habe ich fünf Personen, die mir folgen: zwei Polizisten, ein Psychiater, ein Psychologe und ein Pfleger.	I already have five followers: two policemen (one of whom is a woman), one psychiatrist, one psychologist and a carer.
	Translated from German into English by Klaus Bung

NOTES

"Speculum Stultorum" (Mirror of Fools) is a prophetic work by the medieval satirist Nigel de Longchamps, aka Nigel of Canterbury, aka Nigellus Wireker, first published about 1180 AD.

https://en.wikipedia.org/wiki/Nigel_de_Longchamps